

中华人民共和国签证申请表

Formulaire de demande de visa pour la République Populaire de Chine

申请人必须如实、完整地填写本表格。请逐项在空白处用中文或英文大写字母打印填写，或在□打×选择。如有更多需要声明事项，请附另纸说明。Le demandeur de visa doit remplir ce formulaire dans son intégralité en fournissant des informations véridiques. Veuillez compléter en majuscules toutes les rubriques ou cocher la case correspondante à votre situation. Si vous ne disposez pas assez d'espace pour répondre, veuillez déclarer sur papier libre.

如申请到中国工作、留学，或与护照偕行人同行，或不在国籍国申请签证，你还需填写签证申请表附表(Form V.2011B)。Si vous faites une demande de visa de travail ou de visa d'études pour la Chine, si quelqu'un d'autre vous accompagne pendant le voyage sur le même passeport que vous, ou encore si vous faites une demande de visa dans un pays ou territoire autre que le pays dont vous êtes ressortissant, vous devez alors remplir le formulaire de demande de visa complémentaire (Formulaire V.2011B).

一、个人信息 Section 1: Informations personnelles

1.1 外文姓名	姓 Nom(s) de famille :		1.2 性别 Sexe	<input type="checkbox"/> 男 M <input type="checkbox"/> 女 F	照片/Photo 请将 1 张近期正面免冠、浅色背景的彩色护照照片粘贴于此。 Prière de coller ici une photo d'identité couleur récente sur fond clair.
	名 Prénom(s) :				
1.3 中文姓名 (如有, 请用汉字) Nom(s) en chinois					
1.4 别名或曾用名 Nom d'usage ou nom(s) de naissance					
1.5 用本国语言书写的名字 Nom en langue maternelle					
1.6 现有国籍 Nationalité actuelle		1.7 曾有国籍 Nationalité à la naissance, si différente			
1.8 同时具有的国籍 Autre(s) nationalité(s)		1.9 出生日期 Date de naissance (aaaa/mm/jj)			
1.10 出生地点 (国、省/市) Lieu de naissance (ville ou commune, province ou département, pays)		1.11 当地身份证号码 Si vous êtes étranger au pays dans lequel la demande de visa est présentée, veuillez inscrire le numéro de votre titre de séjour ou permis de résidence			
1.12 婚姻状况 Etat civil		<input type="checkbox"/> 已婚 Marié(e) <input type="checkbox"/> 未婚 Célibataire <input type="checkbox"/> 离婚 Divorcé(e) <input type="checkbox"/> 丧偶 Veuf(ve) <input type="checkbox"/> 其他 (请说明) Autre (veuillez préciser)			
1.13 当前职业 (可选多项) Profession(s) actuelle(s)		<input type="checkbox"/> 商人 Homme d'affaires <input type="checkbox"/> 政府官员 Fonctionnaire <input type="checkbox"/> 公司职员 Employé <input type="checkbox"/> 新闻从业人员 Journaliste <input type="checkbox"/> 教师 Enseignant <input type="checkbox"/> 现役军人 Militaire en activité <input type="checkbox"/> 学生 Elève <input type="checkbox"/> 乘务人员 Membre d'équipage <input type="checkbox"/> 家庭主妇 Femme au foyer <input type="checkbox"/> 国会议员 Député / Sénateur <input type="checkbox"/> 无业 Sans emploi <input type="checkbox"/> 宗教人士 Religieux <input type="checkbox"/> 退休 Retraité <input type="checkbox"/> 其他 (请说明) Autres (Veuillez préciser) : _____			
1.14 护照种类 Type de passeport		<input type="checkbox"/> 外交 Passeport diplomatique <input type="checkbox"/> 公务、官员 Passeport de service ou officiel <input type="checkbox"/> 普通 Passeport ordinaire <input type="checkbox"/> 其他证件 (请说明) Autres (à préciser)			
1.15 护照号码 Numéro de passeport:		1.16 签发日期 Date de délivrance (aaaa-mm-jj)			
1.17 签发地点 (省/市及国家) Lieu de délivrance (ville ou commune/ province ou département/pays)		1.18 失效日期 Date d'expiration (aaaa-mm-jj)			
1.19 办理签证通常需要 5 个工作日。如需加急, 请注明, 但须另外缴费。Le délai normal pour le traitement de la demande de visa est de 5 jours ouvrables. Des frais supplémentaires seront perçus pour un traitement express.		<input type="checkbox"/> 普通 (5 个工作日) Traitement normal en 5 jours ouvrables <input type="checkbox"/> 加急 (1 个工作日) Traitement express en 1 jour ouvrable			

二、赴华旅行信息 Section 2 : Informations sur votre voyage en Chine

2.1 赴中国主要事由(可选多项) Objet(s) principal(aux) du voyage en Chine :	<input type="checkbox"/> 旅游 Tourisme <input type="checkbox"/> 探亲 Visite à la famille <input type="checkbox"/> 过境 Transit <input type="checkbox"/> 访友 Visite à des amis <input type="checkbox"/> 会议 Séminaire <input type="checkbox"/> 商务 Affaires <input type="checkbox"/> 留学 Etudes <input type="checkbox"/> 其他(请说明) Autres (à préciser) : _____	<input type="checkbox"/> 记者常驻 Journaliste correspondant <input type="checkbox"/> 记者临时采访 Journaliste en mission temporaire <input type="checkbox"/> 执行乘务 Membre d'équipage <input type="checkbox"/> 任职就业 Travail <input type="checkbox"/> 商业演出 Représentation artistique <input type="checkbox"/> 官方访问 Visite officielle <input type="checkbox"/> 常驻外交、领事官员 Diplomate ou consul en poste
2.2 计划入境次数 Nombre d'entrées demandées	<input type="checkbox"/> 一次入境(自申请日起3个月内有效) Une entrée unique valable 3 mois à compter du jour de la demande <input type="checkbox"/> 二次入境(自申请日起3-6个月内有效) Deux entrées valables 3-6 mois à compter du jour de la demande <input type="checkbox"/> 半年多次入境(自申请日起半年内有效) Entrées multiples valables 6 mois à compter du jour de la demande <input type="checkbox"/> 一年多次入境(自申请日起一年内有效) Entrées multiples valables 12 mois à compter du jour de la demande <input type="checkbox"/> 其他(请说明) Autres (Veuillez préciser) : _____	
2.3 首次行程抵达中国的日期 Date de votre première entrée (aaaa/mm/jj) en Chine		
2.4 预计行程中单次在华停留的最长天数 Veuillez indiquer la durée de votre séjour le plus long en Chine pour une entrée		
2.5 在中国逗留期间的住址及电话(按时间顺序) Adresse(s) et numéro(s) de téléphone durant votre séjour en Chine (par ordre chronologique)	详细邮政地址 Adresse postale complète	电话 Numéro(s) de téléphone
2.6 谁将承担往返中国及在中国的费用? Qui prend en charge le coût de votre voyage en Chine et vos dépenses sur place ?	<input type="checkbox"/> 你本人 Vous-même <input type="checkbox"/> 邀请单位或个人 Votre hôte <input type="checkbox"/> 父母或法定监护人 Parent(s) ou tuteurs légaux <input type="checkbox"/> 其他(请说明) Autres (Veuillez préciser) : _____	
2.7 在华期间有无医疗保险? 如有, 请填写保险公司名称及保险账号。 Disposez-vous d'une assurance maladie couvrant votre séjour en Chine? Le cas échéant veuillez indiquer le nom de l'assureur et votre numéro de police d'assurance.		
2.8 在华邀请、联系的单位名称、地址及电话 Nom, adresse et numéro de téléphone de votre hôte ou contact en Chine		
2.9 在华亲友、联系人的姓名、地址、电话 Nom, adresse et numéro de téléphone de votre parent ou ami en Chine		

三、家庭、工作或学习信息 Section 3 : Informations concernant votre famille, votre travail ou vos études

3.1 详细家庭邮政住址 Adresse postale complète de votre domicile				
3.2 家庭电话 Téléphone fixe		3.3 手机号码 Téléphone portable		
3.4 电子信箱 Adresse e-mail				
3.5 工作单位或学校 Nom de l'employeur ou de l'établissement scolaire	名称 Nom			
	邮政地址 Adresse postale			
	电话 Téléphone			
3.6 主要家庭成员 Principaux membres de votre famille	姓名 Nom	国籍 Nationalité	职业 Profession	关系 Lien de parenté
3.7 紧急情况下的联系人 Personne à contacter en cas d'urgence		3.8 电话号码 Téléphone de la personne à contacter		

四、其他情况 Section 4 : Autres informations

4.1 是否曾经访问过中国？如果是，请说明最近一次情况。 Vous êtes-vous déjà rendu en Chine ? Le cas échéant, veuillez préciser la date, les lieux et les motifs de votre dernier séjour en Chine.			
4.2 在过去的 12 个月里是否访问过其他国家或地区。如果是，请说明。Vous êtes-vous rendu dans d'autres pays ou territoires durant les 12 derniers mois ? Le cas échéant, veuillez préciser la date, les noms de pays ou territoires visités et les motifs de vos séjours dans ces pays ou territoires.			
4.3 是否曾在中国超过签证或居留许可允许的期限停留？Avez-vous déjà séjourné en Chine pour une durée supérieure à celle conférée par votre visa ou votre permis de séjour?		<input type="checkbox"/> 是 Oui	<input type="checkbox"/> 否 Non
4.4 是否曾经被拒绝颁发中国签证，或被拒绝进入中国？ Vous-êtes vous déjà vu refuser un visa pour la Chine ou l'accès au territoire Chinois ?		<input type="checkbox"/> 是 Oui	<input type="checkbox"/> 否 Non
4.5 是否在中国或其他国家有违法记录？ Avez vous déjà fait l'objet d'une condamnation en Chine ou à l'étranger?		<input type="checkbox"/> 是 Oui	<input type="checkbox"/> 否 Non
4.6 是否患有以下任一种疾病 Souffrez-vous d'une ou des maladies suivantes? ①重精神疾病 Maladie mentale ②传染性肺结核病 Tuberculose pulmonaire active ③可能对公共卫生造成危害的其他传染病 Autres maladies infectieuses présentant un risque pour la santé publique		<input type="checkbox"/> 是 Oui	<input type="checkbox"/> 否 Non
4.7 近 30 日内是否前往过流行性疾病传染的国家或地区？ Avez vous visité des pays ou territoires touchés par des maladies infectieuses durant les 30 derniers jours?		<input type="checkbox"/> 是 Oui	<input type="checkbox"/> 否 Non
4.8 如果对 4.3 到 4.7 的任何一个问题选择“是”，请在下面详细说明。 Si vous avez répondu par l'affirmative à l'une des questions 4.3 à 4.7, veuillez apporter des précisions ci-après.		<input type="checkbox"/> 是 Oui	<input type="checkbox"/> 否 Non

五、有关声明 Section 5 : Autres déclarations

5.1 如计划赴中国工作、留学，或使用的护照上有一同旅行的携行人，或是在非国籍国申请签证，请填写签证申请表附表 (Formulaire V.2011B)，与本表一同递交。Si vous faites une demande de visa de travail ou de visa d'études pour la Chine, si quelqu'un d'autre vous accompagne pendant le voyage sur le même passeport que vous, ou encore si vous faites une demande de visa dans un pays ou territoire autre que le pays dont vous êtes ressortissant, vous devez alors remplir le formulaire de demande de visa complémentaire (Formulaire V.2011B) et le joindre à ce formulaire.

5.2 如果有本表未涉及而需专门陈述的其他与签证申请相关的事项，请在此说明。 Si vous avez d'autres informations à déclarer dans le cadre de votre demande de visa, veuillez apporter des précisions ci-après.

六、签名 Section 6 : Signature

6.1 我已阅读并理解此表所有内容要求，并对照片及填报情况的真实性和准确性负责。Je déclare avoir lu et compris toutes les questions du présent formulaire et je certifie l'exactitude et l'authenticité des réponses et de la photo.

6.2 我理解，能否获得签证、获得何种签证、入境次数以及有效期、停留期等将由领事官员决定，任何不实、误导或填写不完整均可能导致签证申请被拒绝或被拒绝进入中国。Je comprends que la délivrance, le type, le nombre d'entrées, la validité du visa ainsi que la durée de séjour qui me seront octroyés sont laissés à l'entière discrétion du Service consulaire, et que fournir une information fautive ou incomplète est susceptible d'entraîner le rejet de ma demande de visa ou l'interdiction d'entrer en Chine.

申请人签名

Signature du demandeur:

日期

Date (aaaa/mm/jj) :

注：未满 18 周岁的未成年人可由父母或监护人代签。

Remarque : le formulaire d'une personne de moins de 18 ans doit être signé par l'un de ses parents ou tuteurs légaux.

七、他人代填申请表时填写以下内容 Section 7 : Si le formulaire est rempli par une autre personne que le demandeur, veuillez remplir les rubriques suivantes :

7.1 代填申请表人的姓名 Nom de la personne complétant le formulaire au nom du demandeur		7.2 与申请人关系 Lien avec le demandeur	
7.3 地址 Adresse		7.4 电话 Téléphone	
7.5 所持身份证件种类 Type de pièce d'identité		7.6 证件号码 N° de la pièce d'identité	
7.7 声明 Déclaration 我声明本人是根据申请人要求而协助填表，并证明申请人理解并确认表中所填写内容准确无误。 Je déclare avoir rempli ce formulaire à la demande du demandeur de visa et atteste que le demandeur a bien confirmé l'exactitude des informations fournies sur ce formulaire.			
代填人签名/Signature :		日期/Date (aaaa/mm/jj)	

以下仅供领事官员填写 Partie réservée à l'Administration Consulaire

签证种类		有效期		停留期	
审核人		日期		备注	

中华人民共和国签证申请表附表

Formulaire de demande de visa complémentaire pour la République Populaire de Chine

姓名 Nom et prénom	
护照号码 Numéro de passeport	
出生日期（年月日） Date de naissance (aaaa/mm/jj)	

A、如申请到中国工作，请填写。 Si vous faites une demande de visa de travail pour la Chine (Visa Z), remplissez les rubriques suivantes :

1. 受教育状况 Niveau d'études	<input type="checkbox"/> 本科 Licence <input type="checkbox"/> 硕士 Master <input type="checkbox"/> 博士或更高 Doctorat ou niveau supérieur <input type="checkbox"/> 其他（请说明）Autres (Veuillez préciser) :
2. 最后学习的大学名称 Nom de la dernière université fréquentée	
3. 专业 Spécialité	
4. 职业技术资格 Compétences professionnelles ou techniques	
5. 在中国从事何种职业 Votre profession en Chine	
6. 在中国就职单位的名称、地址以及联系电话 Nom et coordonnées de votre employeur en Chine	
7. 就业许可编号 Numéro de permis de travail	

B、如申请到中国留学，请填写。 Si vous faites une demande de visa d'études pour la Chine (Visa X), remplissez les rubriques suivantes :

1. 受教育状况 Niveau d'études	<input type="checkbox"/> 本科 Licence <input type="checkbox"/> 硕士 Master <input type="checkbox"/> 博士或更高 Doctorat ou niveau supérieur <input type="checkbox"/> 其他（请说明）Autres (Veuillez préciser) :
2. 最后学习的大学名称 Nom de la dernière université fréquentée	
3. 专业 Spécialité	
4. 职业技术资格 Compétences professionnelles ou techniques	
5. 在中国从事何种职业 Votre profession en Chine	
6. 在中国就职单位的名称、地址以及联系电话 Nom et coordonnées de votre employeur en Chine	

C、如有使用同一本护照一同旅行的偕行人，请在下面填写偕行人情况。 Si quelqu'un d'autre vous accompagne pendant le voyage sur le même passeport que vous, veuillez indiquer ses informations ci-après :

	偕行人 1/ Personne 1	偕行人 2/ Personne 2	偕行人 3/ Personne 3
1. 姓名 Nom et prénom			
2. 性别 Sexe			
3. 出生日期 Date de naissance (aaaa/mm/jj)			
4. 偕行人照片 Photos des personnes vous accompagnant et voyageant sur le même passeport que vous	照片/PHOTO	照片/PHOTO	照片/PHOTO

D、如不在国籍国申请签证，请填写。 Si vous faites une demande de visa dans un pays ou territoire autre que le pays dont vous êtes ressortissant, veuillez remplir les rubriques suivantes :

1. 在当地的居留或停留时间? Durée de votre séjour dans ce pays ou territoire	<input type="checkbox"/> 少于 6 个月 Moins de 6 mois <input type="checkbox"/> 超过 6 个月 Plus de 6 mois <input type="checkbox"/> 超过 12 个月 Plus de 12 mois	
2. 持有何种当地的有效签证或居留证件? Quel type de visa ou titre de séjour de ce pays ou territoire possédez-vous ?	<input type="checkbox"/> 有效居留证件 Titre de séjour en cours de validité <input type="checkbox"/> 有效签证 Visa en cours de validité <input type="checkbox"/> 无 Aucun	
3. 签证或居留证件的号码及有效日期 Numéro de votre visa ou de votre titre de séjour et date d'expiration	号码 Numéro	
	有效日期 Date d'expiration (aaaa-mm-jj)	
4. 持上述签证或居留许可是否被允许返回当前所在国家或地区? Etes-vous autorisé à retourner dans ce pays ou territoire avec ce visa ou titre de séjour ?	<input type="checkbox"/> 是 Oui <input type="checkbox"/> 否 Non	
5. 在当地住所的邮政地址 Adresse postale de votre domicile dans ce pays ou territoire		
6. 当地的联系电话 Téléphone dans ce pays ou territoire		

我谨声明，我理解上述内容和问题，所有填写内容真实无误。

Je déclare avoir compris le contenu et les questions de ce formulaire et que toutes les informations fournies sont exactes et véridiques.

申请人签名

Signature du demandeur :

日期

Date (aaaa-mm-jj)

注：未满 18 周岁的未成年人可由父母或监护人代签。

Remarque : le formulaire d'une personne de moins de 18 ans doit être signé par l'un de ses parents ou tuteurs légaux..



Avez-vous besoin d'un visa ?

Quelque soit votre nationalité, un Visa est obligatoire pour entrer en Chine (y compris pour les ressortissants chinois). Attention, le consulat de Chine ne prend pas les dossiers par correspondance.

Pour se rendre au Tibet, vous devez obligatoirement faire partie d'un circuit organisé.

Pour Hong Kong, les français n'ont pas besoin de visa pour un séjour de moins de 90 jours.

ATTENTION : si vous êtes en Chine et que vous souhaitez vous rendre à Hong Kong, votre visa Chine ne sera plus valable pour y retourner sauf si c'est un visa Double Entrées.

ATTENTION : pour les demandes de visas avec enfants figurant sur le passeport de l'un des parents, au retour du dossier veuillez vérifier qu'une mention en chinois est bien inscrite sur le visa dans la rubrique "remarks".

ATTENTION : Visa touristique et affaires multiples entrées : Uniquement si votre passeport contient déjà un visa chinois utilisé (à défaut le consulat délivrera un visa 2 entrées)

ATTENTION : Visa touristique ou affaire simple entrée ou double entrées : ne pas déposer votre demande plus de 60 jours avant l'ensemble de vos entrées en Chine

ATTENTION : Tout mineur français n'ayant pas de passeport valide personnel et qui doit quitter la métropole sans être accompagné d'une personne titulaire de l'autorité parentale doit être muni d'une autorisation de sortie du territoire. Cette autorisation est obligatoire pour franchir la frontière avec une carte d'identité en cours de validité ou un passeport périmé depuis moins de 5 ans. Pour obtenir une autorisation de sortie de territoire, la personne qui détient l'autorité parentale (père, mère ou tuteur) doit s'adresser à la mairie ou à la préfecture dont dépend son domicile. Elle doit certifier sur l'honneur qu'elle est titulaire de l'autorité parentale et présenter un document à l'appui de sa déclaration (décision du juge, par exemple).

ATTENTION: tous les nouveaux passeports français de type Delphine ne permettent pas d'y inscrire des enfants mineurs. Chaque enfant mineur doit donc être en possession de son propre passeport et visa pour entrer dans les pays nécessitant de présenter un passeport et/ou un visa. Les tarifs pratiqués des visas sont alors ceux des adultes.

Attention : <i>en aucun cas, la société Servinco, action-visas.com et ses Partenaires, ne sauraient voir leur responsabilité engagée du fait de l'utilisation par vos propres soins des informations sur les visas.</i>

Période de validité du visa obtenu et durée du séjour possible :

Simple entrée : L'entrée doit être effectuée dans la période de validité du visa (c'est à dire pendant la période de 90 jours après l'apposition du visa).
Double entrées : Les 2 entrées doivent être effectuées dans la période de validité du visa (c'est à dire pendant la période de 90 jours après l'apposition du visa) et pour des séjours de 30 à 60 jours maximum à chaque fois en affaire ou 30 à 90 jours en tourisme (le séjour possible dépend de ce que vous indiquez sur votre formulaire officiel et de l'accord du consulat).
Multiples entrées: les entrées doivent être effectuées dans la période de 6 mois ou de un an après l'apposition du visa. La durée de chaque séjour dépend entièrement de la décision du service consulaire (de 30 à 90 jours) et pour un visa affaire longue durée (6 mois – 1 an), il est nécessaire que la lettre d'invitation (copie ou télécopie) mentionne le type, la durée et le nombre d'entrée (sans en garantir l'obtention).

Assurance Rapatriement - L'EUROPEENNE D'ASSURANCES

action-visas.com a négocié pour vous auprès de l'Européenne d'Assurances, une assurance rapatriement spécifique pour 39 Euro/pers. vous couvrant sur une période de 45 jours! Il vous suffit de cocher l'option assurance ou encore de nous fournir votre liste complète des personnes à assurer (Nom, Prénom, date de naissance). Un contrat d'assurance avec votre numéro de souscription (protocole Européenne d'Assurances) vous sera retourné. Vous partez dans une heure? action-visas.com peut vous fournir une Assurance Rapatriement Européenne d'Assurances immédiatement et vous communiquer (tél, fax) votre n° d'assurance et les procédures d'usage! Garanties générales: voir la rubrique Rapatriement d'action-visas.com

GARANTIE Visas-Sécurité

EN EXCLUSIVITE: 9 euros TTC par personne pour l'option Garantie Visas-Sécurité (remboursement jusqu'à 3000 Euros /personne) pour les cas suivants: - Perte ou retard lors du retour du ou des passeports - Retard d'ambassade entraînant perte du billet et /ou du séjour

La garantie «Visas-Sécurité», facultative mais exclusive, vous permet de mieux sécuriser vos départs suite à la faute éventuelle d'un tiers n'étant pas Action-visas. En dehors de cette option, Action-visas se donne tous les moyens de réaliser ses services qui sont régis par les conditions générales de vente et qui vous couvrent.

**Documents de base nécessaires**

Bon de commande action-visas.com: utilisez un seul bon de commande par pays, quelque soit le nombre de personnes. Le nom indiqué et les coordonnées indiquées, y compris le numéro de passeport, seront ceux de notre contact. Multipliez toutes les options choisies par le nombre de personnes, seul le mode de retour ne doit être multiplié que par 1. Faites un chèque global.

Un Formulaire officiel de l'ambassade de Chine

Une photo d'identité collée au formulaire - format 4,5 x 3,5cm (pas de photocopie ni de photo scannée ni de photo noir et blanc et sur fond uni)

Un passeport dont la validité doit être d'au moins de 6 mois après la date de fin de visa ainsi que deux pages entièrement libres (pages face à face) de toute inscription pour le visa Chine.

Réservation billet d'avion aller et retour ou attestation de voyage détaillée précisant noms des passagers, n° de vol, compagnie aérienne et date du séjour pour la chine.

Visa tourisme: une attestation d'assurance rapatriement valide au minimum durant le séjour demandé et 6 mois dans le cas d'un visa 3 mois/2 Entrées ou 9 mois dans le cas d'un visa 6 mois. Possibilité de prendre cette assurance en option à Action-Visas, délivrance immédiate, (cf. option

Visa tourisme: un certificat de travail ou une attestation de revenus (bulletin de salaire) ou copie de carte d'étudiant, certificat de scolarité ou justificatif de situation (copie Carte de médecin, d'Avocat .. ou feuille de retraite, Assedic etc). Pour les retraités, chômeurs ou femme au foyer fournir un relevé de compte

Visa tourisme : Si vous êtes en circuit organisé ou via un Tour Operateur (individuel ou groupe): joindre une attestation de l'agence ou Tour Operateur indiquant que vous avez réservé ou acheté un circuit de telle date à telle date : dans ce cas, plus besoin de fournir preuve du vol et hôtel

Visa tourisme : si vous partez en individuel hors circuit: réservation d'hôtel (mentionnant nom et adresse de l'hôtel même si cette réservation ne couvre qu'une petite partie de votre séjour: vous aurez 30 à 90 jours de séjour autorisé dans tous les cas et sur l'ensemble de la Chine même avec une réservation de un jour) ou certificat d'hébergement de l'invitant fait par lui même et signé (mentionnant nom, adresse et téléphone de l'invitant) avec copie du passeport de l'invitant et copie de son visa chinois ou carte d'identité si il s'agit d'un ressortissant chinois.

Visa Visite familiale: joindre un certificat d'hébergement

Pour les enfants – de 16 ans voyageant avec un des deux parents :

copie du livret de famille

copie des pièces d'identité (passeport ou carte d'identité) des parents

certificat scolaire pour les + de 6 ans

Pour les enfants – de 16 ans voyageant seul :

acte de naissance

autorisation de sortie de territoire (délivrée par la mairie) ou autorisation parentale

copie des pièces d'identité des parents

certificat scolaire pour les + de 6 ans

Documents supplémentaires

Ressortissants étrangers résidents en France: 1/ certificat de travail de l'employeur émanant d'une société française. 2/ Carte de séjour ORIGINALE valable 6 mois après la fin de validité du visa (sauf si vous êtes ressortissant d'un des Etats membres de l'Union Européenne). 3/ Photocopie des 4 premières pages du passeport (en plus du passeport)

Visa affaires ou stage : 1) Lettre d'invitation originale de la société chinoise (ou par mail, copie scannée en couleur, si il y a un tampon et signature) ou lettre d'invitation officielle délivrée par les autorités chinoises compétentes. Dans le cas d'un visa multiple, la lettre d'invitation doit mentionner "Multiple pour une période de 6 ou 12 mois". 2) Et réservation d'hôtel (mentionnant nom et adresse de l'hôtel même si cette réservation ne couvre qu'une petite partie de votre séjour: vous aurez 30 à 60 jours de séjour autorisé selon accord du consulat et sur l'ensemble de la Chine) ou certificat d'hébergement de l'invitant (mentionnant nom, adresse et téléphone de l'invitant) avec copie du passeport de l'invitant et copie de son visa chinois. 3) certificat de scolarité ou copie de carte d'étudiant (pour visa stage)

Visa affaires 1 an multiples : une lettre d'invitation originale des ministères chinois

Visa Etudes (X) supérieur à 6 mois / Stages supérieur à 6 mois : 1) Formulaire JW201 ou JW202 délivrée par les autorités d'Education chinoises; 2) Attestation d'admission de l'établissement d'enseignements chinois ; 3) Fournir l'examen médical (un formulaire médical spécifique est prévu pour cela, voir rubrique formulaires à télécharger) visé par un hôpital , ainsi qu'un test HIV. Ces 2 documents (non obligatoires pour des séjours de moins de 6 mois) doivent être de moins de 3 mois et en original. Pour plus de 6 mois, la réservation d'Hotel et copie du billet d'avion ne sont pas obligatoires. 4) certificat de scolarité ou copie de carte d'étudiant

Pour les personnes nées en Chine : fournir votre passeport chinois en + de votre dossier. Le consulat le conservera pour destruction. Si vous n'avez pas de passeport chinois, fournir une attestation sur l'honneur que vous n'êtes pas en possession d'un passeport chinois.

Enfant de moins de 14 ans figurant sur le passeport d'un des parents: remplir un formulaire de demande de visa avec une photo d'identité.

Pour les visas de travail de long séjour (visa Z): 1) Fournir l'examen médical (un formulaire médical spécifique est prévu pour cela, voir rubrique formulaires à télécharger) visé par un hôpital , ainsi qu'un test HIV; 2) Lettre d'invitation officielle délivrée par les autorités chinoises compétentes; 3) Licence d'emploi originale délivrée par le ministère du travail. Pour plus de 6 mois, la réservation d'Hotel et copie du billet d'avion ne sont pas obligatoires

Attention! Remplir avec précision toutes les rubriques du formulaire officiel de l'ambassade afin d'éviter tout retard !

- Nom(s) et prénom(s): si vous êtes d'origine chinoise, les mentionner en chinois
- Profession et employeur: vous devez obligatoirement mentionner les noms et adresse de votre employeur
- Formulaire de l'ambassade: Section 7 (Personne mandatée) - NE PAS REMPLIR



Bon de commande à retourner à Action-Visas

Action-Visas (sté Servinco) 10-12 rue du Moulin des Prés - 75013 Paris - Tél 01.45.88.56.70 - Fax 01.45.88.59.84 - RCS 391499829

Répondez à toutes les rubriques (caractères majuscules), cochez les cases correspondantes à votre choix en indiquant la quantité, calculez le prix total TTC et retournez cette fiche avec tous les documents requis, votre passeport et votre chèque établi à l'ordre de SERVINCO

Indiquer clairement sur votre bon de commande votre courriel(E-mail) afin de recevoir en temps réel le suivi de votre dossier

Mme/Mlle/Mr Nom: Prénom:

Nationalité: Date et lieu de naissance:

Profession: TEL Bureau: TEL Domicile:

Quitte la France le:/...../..... Date d'arrivée:...../...../..... Date 2è entrée (si applicable):...../...../..... Date de sortie:/...../.....

Noms des enfants accompagnés:

N° Passeport(s): Email:

Nom et adresse de retour du(des) passeport(s):

Je déclare avoir lu et accepté les conditions générales de vente,

Date et signature avec la mention Lu et approuvé:

Tous les tarifs sont indiqués en euros et TTC (inclus les frais consulaires et le service action-visas.com)

Les conditions générales de vente sont accessibles sur www.action-visas.com. Paiements acceptés: chèque ou Carte bancaire uniquement

Attention : le mode de paiement par mandat-poste ne sera pas accepté.

Etape I - Sélection de votre visa - Tarifs de base (délais en jours ouvrés et hors port)

Type de visa	Entrée/Sortie	Durée	Délai	Total	X	Qté
Tourisme - 90 jours de validité de visa -	Simple entrée, selon	jour <= 30 à 90	7 jours ouvrés	97,00	<input type="checkbox"/>	
Tourisme - 90 jours de validité de visa -	Double entrées (la	jour <= 30 à 90	7 jours ouvrés	112,00	<input type="checkbox"/>	
Visite familiale - 6 mois de validité de visa	Multiple entrées	jour <= 30 à 90	7 jours ouvrés	127,00	<input type="checkbox"/>	
Affaires - 90 jours de validité de visa -	Simple entrée	jour <= 30 à 60	7 jours ouvrés	105,00	<input type="checkbox"/>	
Affaires - 90 jours de validité de visa -	Double entrées (la	jour <= 30 à 60	7 jours ouvrés	120,00	<input type="checkbox"/>	
Affaires - 6 mois de validité de visa – durée de séjour selon	Multiple entrées	jour <= 30 à 60	7 jours ouvrés	135,00	<input type="checkbox"/>	
Affaires – 12 mois (selon acceptation du consulat à défaut le	Multiple entrées	jour <= 30 à 60	7 jours ouvrés	170,00	<input type="checkbox"/>	
Travail- Visa Z, Pour long séjour à modifier sur place	-	-	7 jours ouvrés	105,00	<input type="checkbox"/>	
Enfant (-14 ans) figurant sur le passeport - Nous contacter	Simple entrée	-	7 jours ouvrés	70,00	<input type="checkbox"/>	
Enfant (-14 ans) figurant sur le passeport - Nous contacter	Double entrées	-	7 jours ouvrés	85,00	<input type="checkbox"/>	
Etudes, Stages,...	Simple entrée	x mois	7 jours ouvrés	97,00	<input type="checkbox"/>	

Etape II - Sélection des options supplémentaires (délais en jours ouvrés et hors port) - Tarifs Urgences et Assurance

Options	Total	X	Qté
Garantie Visas-Sécurité	+ 9,00	<input type="checkbox"/>	
Délai urgent 1 Jour ouvré (visas Tourisme / Affaires)	+ 70,00	<input type="checkbox"/>	
Délai urgent 2 Jours ouvrés (visas Tourisme / Affaires)	+ 60,00	<input type="checkbox"/>	
Assurance rapatriement valable 45 jours	+ 39,00	<input type="checkbox"/>	
Assurance rapatriement valable 90 jours	+ 78,00	<input type="checkbox"/>	
Assurance rapatriement valable 1 an pour des séjours consécutifs de 90 jours maximum	+ 164,00	<input type="checkbox"/>	

**Etape III - Sélection du mode de retour (OBLIGATOIRE) - Tarifs Enlèvement/Livraison Passeport(s)**

Attention, veuillez tenir compte des délais indiqués pour choisir votre mode de retour.

Action-visas ne peut être tenue pour responsable des délais de port à l'aller comme au retour, ni d'une perte éventuelle des transporteurs.

Désignation	Délai en jours ouvrés	Total	X	Qté
Je reviendrai chercher le(s) passeport(s)	-	-	<input type="checkbox"/>	
Retour en « Lettre Expert avec accusé de réception » pour la France	2 à 6 jours possibles	+ 8,00	<input type="checkbox"/>	
Chronopost France (forfaitaire) forfait unique de 1 à 25 passeports	24 h (normalement, le lendemain de l'envoi)	+ 24,00	<input type="checkbox"/>	
Chronopost International - gdes villes européennes forfait unique de 1 à 25	délai selon destination	+ 50,00	<input type="checkbox"/>	
Chronopost France Dom Tom (forfaitaire) forfait unique de 1 a 25	3 à 4 jours	+ 60,00	<input type="checkbox"/>	
Chronopost France Corse (forfaitaire) forfait unique de 1 a 25 passeports	24 h à 48h	+ 45,00	<input type="checkbox"/>	
Enlèvement à domicile par coursier (Paris intra-muros)	2h.30 et avant 18h.00	+ 12,00	<input type="checkbox"/>	
Livraison à domicile par coursier (Paris intra-muros)	le lendemain de la réception du visa	+ 12,00	<input type="checkbox"/>	
Supplément Urgence (Paris intra-muros)	1 h ou apres 18h00	+ 12,00	<input type="checkbox"/>	
Enlèvement à domicile par coursier (Villes limitrophes Paris)	2h.30 et avant 18h.00	+ 30,00	<input type="checkbox"/>	
Livraison à domicile par coursier (Villes limitrophes Paris)	le lendemain de la réception du visa	+ 30,00	<input type="checkbox"/>	
Supplément Urgence (Petite couronne)	1 h ou apres 18h00	+ 30,00	<input type="checkbox"/>	
Mise à disposition aéroports (lundi au vendredi avant 20h. et hors jours fériés)	-	+ 95,00	<input type="checkbox"/>	
Mise à disposition aéroports (après 20h.00, jours fériés, samedi et dimanche)	-	+ 120,00	<input type="checkbox"/>	

CONDITIONS GENERALES DE VENTE

Les conditions générales ci-dessous ne tiennent pas compte de la Garantie Visas-Sécurité qui reste une option facultative pour vous couvrir sur une erreur qui ne serait pas du fait propre de Action-visas

I - DOMAINE D'APPLICATION

Les présentes conditions générales de vente régissent les relations contractuelles de la société **SERVINCO / ACTION-VISAS.com** et ses clients.

Les clauses ou conditions contraires figurant sur les documents commerciaux des contractants de la société **SERVINCO / ACTION-VISAS.com** ne lui sont pas imputables.

Toute dérogation expresse, acceptée par la société **SERVINCO / ACTION-VISAS.com**, sera limitée au seul objet de cette dérogation, les présentes conditions demeurant applicables pour toutes les clauses non contraires à cette dérogation.

II - PAIEMENTS

Les paiements s'effectuent au dépôt des dossiers sauf accord express. Dans ce cas, les factures émises par la société **SERVINCO / ACTION-VISAS.com** sont payables immédiatement à réception de la facture.

Les prix facturés sont les prix en usage au jour de la commande.

Toute démarche entreprise par la société doit être payée quelque soit son aboutissement.

III - RESPONSABILITE

Pour l'exécution des commandes qu'elle reçoit, la société **SERVINCO / ACTION-VISAS.com** s'engage à déployer tous les moyens normalement à sa disposition.

Sauf convention contraire expresse, la société **SERVINCO / ACTION-VISAS.com** n'est tenue de garantir un résultat que si l'exécution de la prestation qui lui est demandée dépend de sa seule volonté, qu'il s'agisse de la prestation elle-même, du délai ou des modalités particulières d'exécution. En cas de non exécution pour une cause qui ne lui est pas imputable, sa responsabilité ne sera pas engagée.

Sauf exception prévue au paragraphe précédent pour toute prestation dont le délai, la modalité d'exécution ou l'exécution elle-même - en tout ou partie - dépendent d'une personne publique ou privée tierce par rapport à la société **SERVINCO / ACTION-VISAS.com**, celle-ci n'est tenue que d'une obligation de moyens. Il en va ainsi en particulier de l'obtention de tout titre, document, agrément, visa, certificat, de toute décision administrative, qu'ils émanent de personnes publiques ou privées.

Il est convenu entre les parties que les acheminements, les expéditions, les transports des documents ou objets confiés à la société **SERVINCO / ACTION-VISAS.com**, peuvent être effectués par l'intermédiaire de sociétés tierces spécialisées ou par voie postale et que la responsabilité de la société **SERVINCO / ACTION-VISAS.com** ne pourra être engagée en cas de défaillance, de perte, de retard, de vol, destruction partielle ou totale ou d'erreurs commises par ces sociétés ou par les services postaux. En pareil cas, les contractants de la société **SERVINCO / ACTION-VISAS.com** rechercheront directement la responsabilité de ces sociétés tierces ou des services postaux.

La responsabilité de la société **SERVINCO / ACTION-VISAS.com** est limitée à un montant de 200 Euros maximum par prestation demandée ou par objet confié. Toute prestation réalisée par la société **SERVINCO / ACTION-VISAS.com**, devra être vérifiée à réception du document par le client : Aucune réclamation ne pourra être acceptée plus de 5 jours après la réception du document.

En tout état de cause, la société **SERVINCO / ACTION-VISAS.com** est libérée de ses obligations en cas de force majeure (inondations, incendies, grèves totale ou partielle, lock out,...).

En aucun cas, la société **Servinco, action-visas.com** et ses Partenaires, ne sauraient voir leur responsabilité engagée du fait de l'utilisation par vos propres soins des informations sur les visas. Il vous incombe d'en vérifier l'exactitude, l'exhaustivité et la pertinence auprès du Consulat ou de l'Ambassade du pays concerné

IV - ATTRIBUTION DE JURIDICTION

Les parties, s'il s'agit de sociétés, conviennent que les contestations qui s'élèvent entre elles seront de la seule compétence du Tribunal de Commerce de Paris.

Toute commande entraîne de plein droit l'acceptation des présentes conditions générales de ventes.

GARANTIE Visas-Sécurité

La garantie «Visas-Sécurité», facultative mais exclusive, vous permet de mieux sécuriser vos départs suite à la faute éventuelle d'un tiers n'étant pas Action-visas. En dehors de cette option, Action-visas se donne tous les moyens de réaliser ses services qui sont régis par les conditions générales de vente et qui vous couvrent.

I - Cas où la garantie est applicable: Départ à la date initiale prévue impossible

Si une ambassade prenait du retard par rapport aux délais en jours ouvrés annoncés sur le site Internet action-visas.com ou si elle perdait ou détériorait votre passeport

Si un prestataire que vous avez choisi en option , comme Chronopost ou La Poste, perdait votre passeport et votre visa lors du retour chez vous du dossier

Si un prestataire que vous avez choisi en option , comme Chronopost ou La Poste, prenait un retard dans l'acheminement de retour de plus de 4 jours par rapport aux délais annoncés

Si une ambassade oubliait une mention demandée sur votre bon de commande et que les délais ne permettaient pas de faire corriger le visa: enfant supplémentaire, double ou multiple entrée , urgence...

II - Montant de la garantie:

Sont remboursés à hauteur du préjudice réel : le passeport, le visa, le billet d'avion et/ou les hôtels réservés et/ou le séjour réservé à l'étranger et ce , en totalité si le voyage doit obligatoirement être annulé pour l'une des raisons ci dessus et à concurrence de 3000 Euros maximum par personne et par option

Dans le cas où le voyage est maintenu, repoussé ou inchangé, seuls les suppléments réels sont pris en compte et remboursés

III - Conditions d'application :

Tout dossier doit être complet lors du dépôt, comme indiqué sur les fiches pays . En cas de dossier remis incomplet, les délais ambassades courent seulement à compter du lendemain de la date de réception du complément et en jours ouvrés de l'ambassade concernée.

Les remboursements s'effectuent sur justificatifs originaux des prestataires (Compagnies aériennes, hôtels, agences etc.) indiquant les sommes déjà payées et non remboursables, les suppléments dus en cas de modification ou le non remboursement partiel des sommes engagées et payées.

Ne sont pas compris dans la garantie:

Les retards de moins de quatre jours par rapport aux délais annoncés des prestataires de transport tels que Chronopost ou La Poste

Les refus nominatifs de visa par les consulats alors que le dossier est complet